

Distr.: General
22 February 2011
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٨ شباط/فبراير ٢٠١١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من
رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

أتشرف بأن أحيل إليكم طيه تقرير لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار
١٧١٨ (٢٠٠٦) (انظر المرفق) الذي يغطي الأنشطة التي قامت بها اللجنة خلال الفترة
الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وهذا التقرير مقدّم
وفقاً للمذكرة رئيس المجلس المؤرخة ٢٩ آذار/مارس ١٩٩٥ (S/1995/234).

(توقيع) خوسي فيليب موريس كابرال
رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة
عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)



تقرير لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

أولاً - مقدمة

- ١ - يغطي هذا التقرير المقدم من لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠.
- ٢ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، كان مكتب اللجنة يتألف من إرتوغرول أباكان (تركيا) رئيساً للجنة، إلى جانب وفدي لبنان ونيجيريا اللذين توليا نيابة الرئاسة. وعقدت اللجنة في عام ٢٠١٠ خمس جلسات مشاورات غير رسمية. وعقد رئيس اللجنة، بالتعاون مع منسق فريق الخبراء، جلسة إحاطة مفتوحة لعضوية الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ لإطلاع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة على أنشطة اللجنة وأنشطة فريق الخبراء التي تشمل اعتماد برنامج عمل شامل، والتعاون مع الدول الأعضاء، وإعداد وثائق للمساعدة على التنفيذ، والجهود المبذولة لتحسين الشروط المتعلقة بتقديم التقارير الوطنية، فضلاً عن عقد اجتماع عبر الفيديو مع البروفيسور سيغفريد هيكر بشأن تقريره عن بناء منشأة تخصيب ومفاعل بحوث يعمل بالماء الخفيف في يونغبيون. والموقع الشبكي للجنة متاح على العنوان التالي: <http://www.un.org/sc/committees/1718>.

ثانياً - معلومات أساسية عن اللجنة والأنشطة التي اضطلعت بها

ألف - معلومات أساسية

- ٣ - أُسندت إلى اللجنة المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) ولاية الإشراف على تنفيذ التدابير التي يفرضها القرار المذكور فيما يتعلق بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية. وفي ١٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، اتخذ مجلس الأمن بالإجماع القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩) الذي فرض تدابير إضافية، شملت توسيع نطاق حظر توريد الأسلحة وما يتصل بها من مواد وتكنولوجيا، وكذلك نطاق التدابير المالية لتشمل حظراً للمعاملات المالية والتدريب التقني أو المشورة أو الخدمات أو المساعدة المتصلة بتلك الأسلحة والمواد. وفي القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، طلب المجلس إلى الأمين العام أن يُنشئ لفترة أولية مدتها سنة واحدة فريقاً يضم سبعة خبراء على الأكثر ("فريق الخبراء") لمساعدة اللجنة في أداء مهامها. وفي الفقرة ١ من القرار ١٩٢٨ (٢٠١٠)، مدد مجلس الأمن ولاية فريق الخبراء.

باء - تحديد الأصناف والكيانات الخاضعة للتدابير المفروضة بموجب القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩)

٤ - عملاً بالفقرة ٨ من القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) والفقرة ٢٤ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، حددت اللجنة في الوثيقة S/2009/205 قائمة الأصناف الخاضعة للتدابير المفروضة بموجب الفقرات ٨ (أ) و (ب) و (ج) من القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، وعينت ثمانية كيانات باعتبارها خاضعة للأحكام والتدابير المفروضة بموجب الفقرة ٨ (د)، وخمسة أفراد باعتبارهم خاضعين للأحكام والتدابير المفروضة بموجب الفقرتين ٨ (د) و (هـ) من القرار نفسه.

جيم - برنامج العمل

٥ - وفقاً للفقرة ٢٥ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، اعتمدت اللجنة في ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ برنامج عمل جديد للفترة الممتدة من ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ إلى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. ويغطي برنامج العمل مجموعة من الأنشطة المتصلة بالامتثال والتحقيقات والاتصال والحوار والمساعدة والتعاون لتمكين اللجنة، بدعم من فريق الخبراء، من أداء ولايتها بفعالية.

دال - التقارير المقدمة من الدول الأعضاء بشأن تنفيذ القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩)

٦ - خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير، وعملاً بالفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، قدمت ١٤ دولة من الدول الأعضاء تقارير إلى اللجنة بشأن الخطوات التي اتخذتها لتنفيذ أحكام الفقرة ٨ من القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) والفقرتين ٩ و ١٠ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩) تنفيذاً فعالاً، وبشأن التدابير المالية المنصوص عليها في الفقرات ١٨ و ١٩ و ٢٠ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩). ووفقاً لبرنامج عمل اللجنة، وافقت هذه الأخيرة على القيام، بمساعدة فريق الخبراء المنشأ عملاً بالفقرة ٢٦ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، حسب الاقتضاء، باستعراض شامل للتقارير الواردة من الدول الأعضاء عملاً بالفقرة ١١ من القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) والفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩) بشأن الخطوات الملموسة التي اتخذتها هذه الدول لتنفيذ أحكام الفقرة ٨ من القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) والفقرتين ٩ و ١٠ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩) تنفيذاً فعلياً، وكذلك بشأن التدابير المالية المنصوص عليها في الفقرات ١٨ و ١٩ و ٢٠ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩).

٧ - وفي ٨ آذار/مارس ٢٠١٠، قدّم فريق الخبراء إلى اللجنة تقريراً فصلياً عن تنفيذ الدول الأعضاء للقرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩) يغطي الفترة من ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩ إلى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٠. وتلبية لطلب اللجنة، تضمن ذلك التقرير توصيات بشأن كيفية تحسين مستوى تنفيذ القرارين. وفي ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٠، قدم فريق الخبراء إلى اللجنة تقريراً فصلياً عن تنفيذ الدول الأعضاء للقرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، يغطي الفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣١ أيار/مايو ٢٠١٠.

٨ - وفي ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٠، أرسلت اللجنة مذكرة شفوية إلى جميع الدول الأعضاء للفت انتباهها إلى الالتزامات المتعلقة بتقديم تقارير كما وردت في الفقرة ٢٢ من قرار مجلس الأمن ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، ولإبلاغها بأنها تلقت تقارير من عدة دول تشير إلى الصعوبات التي تواجهها البعثات الدبلوماسية لتلك الدول في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية. وفي هذا الصدد، ذكّرت اللجنة جميع الدول الأعضاء بأن المعاملات المشروعة التي تقوم بها البعثات الدبلوماسية الأجنبية الموجودة في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية معفاة، بالتحديد، من أحكام الفقرتين ٨ (أ) '٣' و ٨ (د) من القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦).

٩ - وفي ١٠ آب/أغسطس ٢٠١٠، اعتمدت اللجنة مذكرة مساعدة على التنفيذ من أجل تقديم معلومات مفيدة للدول الأعضاء بشأن دور كل من اللجنة وفريق الخبراء في التحقيق في انتهاكات الجزاءات. ونشرت اللجنة "مذكرة المساعدة على التنفيذ" على موقعها الشبكي التالي: www.un.org/sc/committees/1718 وعممتها على الدول الأعضاء باعتبارها مذكرة شفوية مؤرخة ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠.

١٠ - وبمبادرة من الاتحاد الروسي، أجرت اللجنة أيضاً مناقشة بشأن ما يترتب على الجزاءات المفروضة على جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية من آثار غير مقصودة على عمل البعثات الدبلوماسية في هذا البلد. وأحاط أعضاء اللجنة علماً بهذه الشواغل وتعهدوا بمواصلة دراسة هذه المسألة.

هاء - فريق الخبراء

١١ - وفقاً للفقرة ٢٦ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، طلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يعيّن، بالتشاور مع اللجنة، فريقاً يضم سبعة خبراء على الأكثر لفترة أولية مدتها سنة واحدة. وفي ٧ حزيران/يونيه ٢٠١٠، مدد مجلس الأمن ولاية فريق الخبراء حتى ١٢ حزيران/يونيه ٢٠١١. وفي ٨ تموز/يوليه ٢٠١٠، ووفقاً للفقرة ١ من القرار ١٩٢٨ (٢٠١٠) أعاد الأمين العام تعيين فريق الخبراء المنشأ عملاً بالفقرة ٢٦ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩). ولكن بسبب التزامات مهنية وشخصية متبقية، انسحب من الفريق ثلاثة خبراء، هم فيكتور د. كومراس

(الولايات المتحدة الأمريكية، خبير المالية) وماساهيكو أسادا (اليابان، خبير المسائل النووية) وديفيد ج. بيرش (المملكة المتحدة، خبير قضايا الانتشار وأسلحة الدمار الشامل) وذلك في ١ و ١٢ تشرين الأول/أكتوبر و ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ على التوالي. وفي ١٤ تشرين الأول/أكتوبر، قام الأمين العام بتعيين جورج أ. لوبيز (الولايات المتحدة الأمريكية، خبير المالية) وتاكيهيرو ياماموتو (اليابان، خبير المسائل النووية) للعمل في فريق الخبراء المنشأ عملاً بالقرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩) للاضطلاع بالمهام المحددة في الفقرة ٢٦ من ذلك القرار.

١٢ - وفي ١٢ أيار/مايو ٢٠١٠، وعملاً بالفقرة ٢٦ من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، قدّم فريق الخبراء إلى مجلس الأمن تقريره النهائي (S/2010/571) الذي يتضمن استنتاجاته و ٢٣ توصية. وفي ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، قدّم فريق الخبراء إلى مجلس الأمن تقريراً عن أعماله في منتصف المدة عملاً بالفقرة ٢ من قرار مجلس الأمن ١٩٢٨ (٢٠١٠)، تضمّن مسائل متصلة بتنفيذ القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، وتذكيراً بالتوصيات التي قدمها الفريق في أيار/مايو ٢٠١٠، وتفاصيل عن المجالات التي ينبغي إيلاؤها اهتماماً خاصاً. وفي ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، ناقشت اللجنة تقرير منتصف المدة والمسائل المتصلة به.

١٣ - وفي ٢١ أيار/مايو ٢٠١٠، قدم فريق الخبراء إلى اللجنة ثلاث ورقات مناقشة لتنظر فيها تتصل بالفقرة ٨ (أ) '٣' (السلع الكمالية) من القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، والفقرة ١٠ (الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة) من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، والفقرة ٢١ (أنشطة البعثات الدبلوماسية) من القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩). وفي الجلسة غير الرسمية التي عقدت في ١ تموز/يوليه ٢٠١٠، قدم فريق الخبراء إحاطة إلى اللجنة بشأن الورقات المذكورة أعلاه. وتنظر اللجنة حالياً في إمكانية إعداد مذكرات مساعدة على التنفيذ بشأن الإرشادات المتعلقة بالسلع الكمالية وبشأن إعداد وتقديم تقارير التنفيذ الوطنية.

١٤ - وفي ١ شباط/فبراير، وجّهت اللجنة رسالة إلى أعضاء فريق الخبراء لإطلاعهم على طرائق سفرهم. وخلال الفترة المشمولة بهذا التقرير، وبناء على دعوات وجهتها البلدان المعنية، قام فريق الخبراء بزيارات إلى أستراليا (١ و ٢ آذار/مارس ٢٠١٠)، والنمسا (٩ و ١٠ آذار/مارس ٢٠١٠ و ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠)، وبلجيكا (من ٢١ إلى ٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٠، و ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، و ٢٩ و ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠)، والصين (من ٥ إلى ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠)، وإسرائيل (١٢ و ١٣ آب/أغسطس ٢٠١٠)، واليابان (من ٢٦ إلى ٢٨ كانون الثاني/يناير ومن

٢٥ إلى ٢٧ آب/أغسطس ٢٠١٠)، وماليزيا (٢٥ و ٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٠)، وجمهورية كوريا (١٥ و ١٦ آب/أغسطس ٢٠١٠)، والاتحاد الروسي (من ١٧ إلى ١٩ شباط/فبراير ٢٠١٠)، وسنغافورة (٢٣ و ٢٤ شباط/فبراير ٢٠١٠ ومن ٢٠ إلى ٢٤ آب/أغسطس ٢٠١٠)، وتايلند (من ١٨ إلى ٢٠ آب/أغسطس) وأوكرانيا (من ٨ إلى ١٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠)، والإمارات العربية المتحدة (من ١٠ إلى ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠)، وواشنطن العاصمة بالولايات المتحدة (٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ومن ١٣ إلى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠) للاستماع إلى إحاطات وإجراء مناقشات بشأن التدابير التي اتخذتها هذه البلدان لتنفيذ القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩) وبشأن المسائل الأخرى ذات الصلة. وقد قدّم فريق الخبراء تقارير عن هذه الزيارات إلى اللجنة.

واو - الرسائل الواردة من الدول الأعضاء والموجهة إليها بشأن ادعاءات عن انتهاك التدابير المفروضة بموجب القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩)

١٥ - خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير، تلقت اللجنة ثلاثة تقارير جديدة عن ادعاءات بانتهاك القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩) فضلا عن معلومات عن انتهاكات مزعومة أُبلغ عنها سابقا.

١٦ - وتلبية لدعوة وجهتها إحدى الدول الأعضاء، طلبت اللجنة من فريق الخبراء القيام بزيارة ميدانية متصلة بحالة انتهاك مزعوم للجزاءات تم إبلاغ اللجنة عنها عام ٢٠٠٩ (انظر S/2010/28، الفقرة ١٧). وقد جرت هذه الزيارة خلال الفترة من ١٠ إلى ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠. وبعد الانتهاء من التحقيق، وجهت اللجنة رسالة إلى الدولة المبلغة مؤرخة ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ أوضحت فيها أنها ليس لديها أي اعتراض على التخلص من الأصناف المحظورة التي ضُبِطت.

١٧ - وفيما يتعلق بانتهاك مزعوم (المرجع نفسه، الفقرة ١٨) أبلغت دولة عضو اللجنة عنه في رسالة مؤرخة ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، قدّم فريق الخبراء إلى اللجنة معلومات إضافية تم الحصول عليها أثناء الزيارة الميدانية التي قام بها. وتلقت اللجنة رسالتين غير ملتصقتين مؤرختين ٧ كانون الثاني/يناير و ٦ تموز/يوليه ٢٠١٠ من دولة عضو نفت فيهما أي تورط في هذه القضية. وفي رسالتين مؤرختين ٢٩ كانون الثاني/يناير و ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، أفاد عضو في اللجنة بأن سلطات بلده لا تعتبر الحادثة المبلّغ عنها انتهاكا للجزاءات المفروضة بموجب القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩). وفي غضون ذلك، أعلمت الدولة المبلغة اللجنة في رسالة مؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر

بأنه في حالة عدم الحصول على توجيهات من اللجنة بشأن التخلص من البضائع المذكورة أعلاه بحلول نهاية عام ٢٠١٠ فإن سلطاتها ستتخلص من البضائع المضبوطة.

١٨ - وبخصوص الحالة التي أحالتها إحدى الدول الأعضاء إلى اللجنة في رسالة مؤرخة ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، وجهت اللجنة رسائل إلى عدة دول أعضاء معينة طلبت فيها معلومات إضافية (المرجع نفسه، الفقرة ١٩). وتلقت اللجنة رسائل من خمس دول أعضاء: رسالة مؤرخة ٥ نيسان/أبريل ٢٠١٠ ورسالة مؤرخة ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٠ ورسالة مؤرخة ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٠ ورسالة مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٠ ورسالة مؤرخة ٨ تموز/يوليه ٢٠١٠. وبناء على طلب من الدولة المبلغة، قام فريق الخبراء بزيارة ميدانية من ١٨ إلى ١٩ آب/أغسطس ٢٠١٠، وقدم إلى اللجنة تقريراً عن هذه الزيارة في ١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠. وبعد الانتهاء من التحقيق، وجهت اللجنة رسالة إلى الدولة المبلغة مؤرخة ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ أوضحت فيها أنها ليس لديها أي اعتراض على التخلص من الأصناف المحظورة التي ضُبطت.

١٩ - وتم الحصول على معلومات إضافية من خلال رسالة قدمتها إحدى الدول الأعضاء مؤرخة ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ بشأن انتهاك سبق لتلك الدولة العضو أن أبلغت عنه في رسالة مؤرخة ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠.

٢٠ - وخلال الفترة المشمولة بهذا التقرير، لفتت دولة عضو في مذكرة شفوية مؤرخة ١٨ شباط/فبراير ٢٠١٠ انتباه اللجنة إلى أول حالة انتهاك مزعوم جديدة للقرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩). وعقب مشاورات بين أعضاء اللجنة، وُجّهت رسائل للحصول على معلومات إضافية إلى ست دول أعضاء معينة. وردا على هذه الرسائل، تلقت اللجنة رسالة مؤرخة ٢١ نيسان/أبريل ٢٠١٠؛ ورسالتين مؤرختين ٢٥ و ٢٦ آذار/مارس ٢٠١٠؛ ومذكرة شفوية مؤرخة ١٣ أيار/مايو ٢٠١٠.

٢١ - وتلقت اللجنة تقريراً عن حالة انتهاكات مزعومة ثانية في مذكرة شفوية مؤرخة ٢١ نيسان/أبريل ٢٠١٠ موجهة من إحدى الدول الأعضاء، وردت عليها اللجنة في مذكرة شفوية مؤرخة ٣ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

٢٢ - وأبلغت دولة عضو في رسالة مؤرخة ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٠ اللجنة عن حالة محاولة انتهاك ثالثة. وأعلمت الدولة المبلغة اللجنة بأن كيانات معينة تخضع لولايتها قد تصرفت على نحو مسؤول وفقاً للالتزامات الدول المبلغة بموجب الأحكام ذات الصلة من القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، وأن هذه الكيانات تعاونت بشكل تام مع

اللجنة وفريق الخبراء للحيلولة دون وقوع محاولة الانتهاك وكذلك أثناء التحقيقات اللاحقة في هذه القضية.

زاي - رسائل أخرى واردة من الدول الأعضاء أو موجهة إليها

٢٣ - في رسالة مؤرخة ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٠ موجهة من إحدى الدول الأعضاء، طُلب من اللجنة توضيح ما إذا كانت معدات معينة يمكن أن تُعتبر خاضعة للتدابير التي فرضها مجلس الأمن في الفقرة ٨ من قراره ١٧١٨ (٢٠٠٦) والفقرة ٩ من قراره ١٨٧٤ (٢٠٠٩). وبعد تلقي مواصفات تقنية إضافية من الدولة العضو واستشارة فريق الخبراء، ردت اللجنة على الدولة الطالبة في مذكرتين شفويتين مؤرختين ٢٠ آب/أغسطس و ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠.

٢٤ - وتلقت اللجنة رسالتين موجهتين من إحدى الدول الأعضاء مؤرختين ٢٣ و ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، تطلب فيهما مشورة فريق الخبراء بشأن طلب تلقتة إحدى مؤسساتها المالية. وتنظر اللجنة حالياً في هذه المسألة بالتشاور مع فريق الخبراء.

التقارير الواردة عملاً بالفقرة ١١ من قرار مجلس الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦)

الدولة العضو أو المنظمة	رمز الوثيقة	تاريخ الرسالة
أستراليا	S/AC.49/2006/1	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
كندا	S/AC.49/2006/2	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	S/AC.49/2006/3	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
الدانمرك	S/AC.49/2006/4	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
ليختنشتاين	S/AC.49/2006/5	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
الجمهورية التشيكية	S/AC.49/2006/6	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
فنلندا (باسم الاتحاد الأوروبي)	S/AC.49/2006/7	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
جمهورية كوريا	S/AC.49/2006/8	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
	S/AC.49/2006/8/Add.1	١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧
سنغافورة	S/AC.49/2006/9	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
اليابان	S/AC.49/2006/10	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
الولايات المتحدة الأمريكية	S/AC.49/2006/11	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
فرنسا	S/AC.49/2006/12	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
الاتحاد الروسي	S/AC.49/2006/13	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
	S/AC.49/2006/13/Add.1	١ حزيران/يونيه ٢٠٠٧
سلوفاكيا	S/AC.49/2006/14	١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
هنغاريا	S/AC.49/2006/15	١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
نيوزيلندا	S/AC.49/2006/16	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
فنلندا	S/AC.49/2006/17	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
سلوفينيا	S/AC.49/2006/18	١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
جزر مارشال	S/AC.49/2006/19	١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
بيلاروس	S/AC.49/2006/20	١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
الصين	S/AC.49/2006/21	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
السويد	S/AC.49/2006/22	١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
كوبا	S/AC.49/2006/23	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
رومانيا	S/AC.49/2006/24	١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
قبرص	S/AC.49/2006/25	١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
بولندا	S/AC.49/2006/26	١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
بلجيكا	S/AC.49/2006/27	١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦

الدولة العضو أو المنظمة	رمز الوثيقة	تاريخ الرسالة
سري لانكا	S/AC.49/2006/28	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
تايلند	S/AC.49/2006/29	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
الأرجنتين	S/AC.49/2006/30	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
	S/AC.49/2006/30/Add.1	٥ شباط/فبراير ٢٠٠٧
بلغاريا	S/AC.49/2006/31	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
	S/AC.49/2006/31/Add.1	٧ شباط/فبراير ٢٠٠٧
إيطاليا	S/AC.49/2006/32	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
ألمانيا	S/AC.49/2006/33	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
سويسرا	S/AC.49/2006/34	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
البرازيل	S/AC.49/2006/35	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
إسبانيا	S/AC.49/2006/36	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
البرتغال	S/AC.49/2006/37	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦
ألبانيا	S/AC.49/2006/38	١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	S/AC.49/2006/39	٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
جنوب أفريقيا	S/AC.49/2006/40	٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
بنما	S/AC.49/2006/41	١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
مالطة	S/AC.49/2006/42	١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
لاتفيا	S/AC.49/2006/43	١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
بيرو	S/AC.49/2006/44	٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
المكسيك	S/AC.49/2006/45	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
إستونيا	S/AC.49/2006/46	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
النمسا	S/AC.49/2007/1	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
صربيا	S/AC.49/2007/2	٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧
إندونيسيا	S/AC.49/2007/3	١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧
قطر	S/AC.49/2007/4	١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧
	S/AC.49/2007/4/Add.1	١٤ أيار/مايو ٢٠٠٧
ليتوانيا	S/AC.49/2007/5	١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧
اليونان	S/AC.49/2007/6	١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
هولندا	S/AC.49/2007/7	١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦
الفلبين	S/AC.49/2007/8	٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧
	S/AC.49/2007/8/Add.1	١٤ شباط/فبراير ٢٠٠٧
فييت نام	S/AC.49/2007/9	١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧

تاريخ الرسالة	رمز الوثيقة	الدولة العضو أو المنظمة
١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/10	قيرغيزستان
٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/11	الإمارات العربية المتحدة
١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/12	أوكرانيا
٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/12/Add.1	
٦ شباط/فبراير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/13	غواتيمالا
٩ شباط/فبراير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/14	تركيا
١١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/15	باكستان
١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/16	الكويت
٢٠ شباط/فبراير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/17	كرواتيا
٢٠ شباط/فبراير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/18	الأردن
٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/19	البحرين
٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/20	كازاخستان
٥ آذار/مارس ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/21	منغوليا
٨ آذار/مارس ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/22	جزر الملديف
٢٠ شباط/فبراير ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/23	الهند
١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/24	إسرائيل
١٥ أيار/مايو ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/25	الجزائر
٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٧	S/AC.49/2007/26	المملكة العربية السعودية
١١ شباط/فبراير ٢٠٠٨	S/AC.49/2008/1	لكسمبرغ
٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٨	S/AC.49/2008/2	بروني دار السلام
٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/1	ألمانيا
٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/2	جمهورية كوريا
١٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/3	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
٨ شباط/فبراير ٢٠١٠	S/AC.49/2010/2	فرنسا
٩ آذار/مارس ٢٠١٠	S/AC.49/2010/5	الأردن
٤ نيسان/أبريل ٢٠١٠	S/AC.49/2010/6	بوركينافاسو
٢٦ أيار/مايو ٢٠١٠	S/AC.49/2010/7	البرازيل
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠	S/AC.49/2010/10	جورجيا
١٣ آب/أغسطس ٢٠١٠	S/AC.49/2010/12	أوغندا
٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠	S/AC.49/2010/13	إسبانيا

التقارير الواردة عملاً بالفقرة ٢٢ من قرار مجلس الأمن ١٨٧٤ (٢٠٠٩)

الدولة العضو أو المنظمة	رمز الوثيقة	تاريخ الرسالة
سويسرا	S/AC.49/2009/4	١٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩
ليختنشتاين	S/AC.49/2009/5	٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩
الاتحاد الروسي	S/AC.49/2009/6	٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩
اليابان	S/AC.49/2009/7	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
باكستان	S/AC.49/2009/8	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
	S/AC.49/2009/8/Add.1	٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٩
	S/AC.49/2009/8/Add.2	٥ آب/أغسطس ٢٠٠٩
إستونيا	S/AC.49/2009/9	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	S/AC.49/2009/10	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
إيطاليا	S/AC.49/2009/11	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
نيوزيلندا	S/AC.49/2009/12	٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٩
جمهورية كوريا	S/AC.49/2009/13	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
	S/AC.49/2009/13/Add.1	٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩
بلجيكا	S/AC.49/2009/14	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
فرنسا	S/AC.49/2009/15	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
النمسا	S/AC.49/2009/16	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
أستراليا	S/AC.49/2009/17	٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٩
ليتوانيا	S/AC.49/2009/18	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
سلوفاكيا	S/AC.49/2009/19	٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩
فنلندا	S/AC.49/2009/20	٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩
الولايات المتحدة الأمريكية	S/AC.49/2009/21	٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩
هولندا	S/AC.49/2009/22	٢٩ تموز/يوليه ٢٠٠٩
الصين	S/AC.49/2009/23	٣ آب/أغسطس ٢٠٠٩
سنغافورة	S/AC.49/2009/24	٣ آب/أغسطس ٢٠٠٩
كندا	S/AC.49/2009/25	٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٩
أندورا	S/AC.49/2009/26	٦ آب/أغسطس ٢٠٠٩
تركيا	S/AC.49/2009/27	٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩
بولندا	S/AC.49/2009/28	١١ آب/أغسطس ٢٠٠٩
المكسيك	S/AC.49/2009/29	١١ آب/أغسطس ٢٠٠٩
السويد	S/AC.49/2009/30	١٢ آب/أغسطس ٢٠٠٩

تاريخ الرسالة	رمز الوثيقة	الدولة العضو أو المنظمة
٩ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/31	فييت نام
١٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/32	موناكو
١٠ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/33	كوبا
١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/34	هنغاريا
٢٤ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/35	رومانيا
٢٦ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/36	الدايمرك
٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/37	ألمانيا
٢٥ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/38	الفلبين
٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/38/Add.1	
٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/39	تايلند
٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/40	البرازيل
١١ آب/أغسطس ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/41	الجمهورية الدومينيكية
٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/42	بيرو
١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/42/Add.1	
٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/43	البرتغال
٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/44	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/45	قبرص
١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/46	أيرلندا
١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/47	صربيا
٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/48	لبنان
٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/49	إسبانيا
٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩	S/AC.49/2009/50	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠	S/AC.49/2010/1	أيسلندا
٨ شباط/فبراير ٢٠١٠	S/AC.49/2010/2	فرنسا
٥ نيسان/أبريل ٢٠١٠	S/AC.49/2010/3	جمهورية بيلاروس
٩ نيسان/أبريل ٢٠١٠	S/AC.49/2010/4	الاتحاد الروسي
٩ آذار/مارس ٢٠١٠	S/AC.49/2010/5	الأردن
٤ أيار/مايو ٢٠١٠	S/AC.49/2010/6	بوركينافاسو
٢٦ أيار/مايو ٢٠١٠	S/AC.49/2010/7	البرازيل
٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٠	S/AC.49/2010/8	الهند
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠	S/AC.49/2010/9	اليونان

الدولة العضو أو المنظمة	رمز الوثيقة	تاريخ الرسالة
جورجيا	S/AC/49/2010/10	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠
إسرائيل	S/AC/49/2010/11	١٣ تموز/يوليه ٢٠١٠
جمهورية أوغندا	S/AC/49/2010/12	١٣ آب/أغسطس ٢٠١٠
إسبانيا	S/AC/49/2010/13	٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠
جنوب أفريقيا	S/AC/49/2010/14	٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠